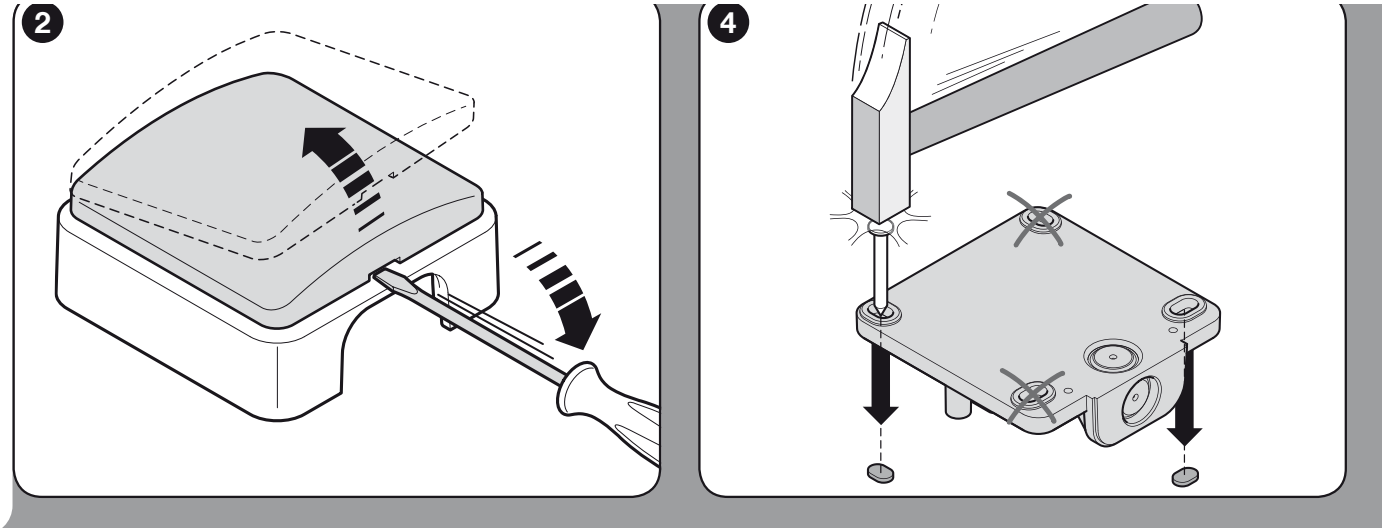
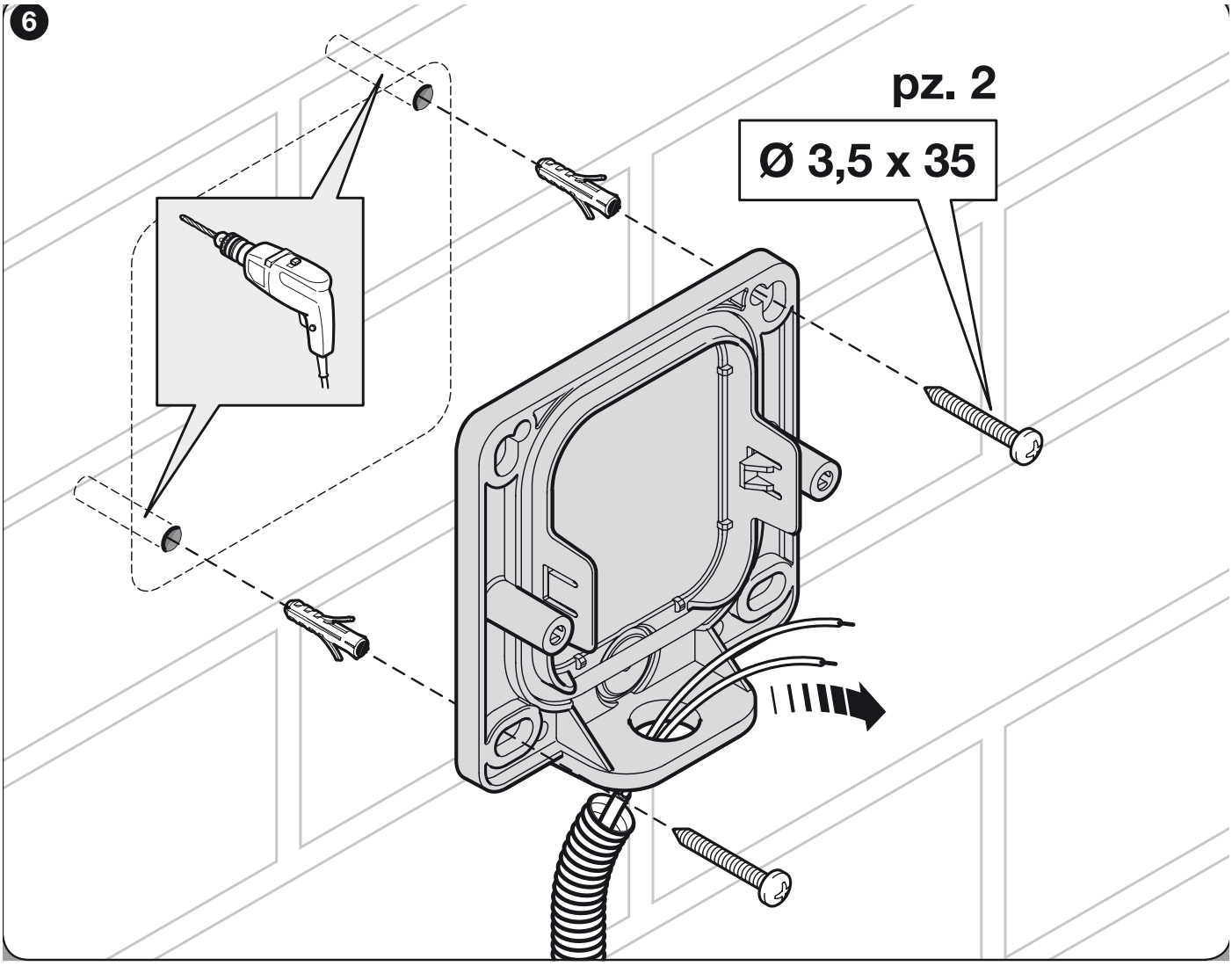
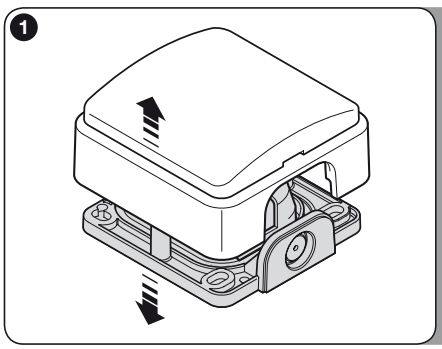
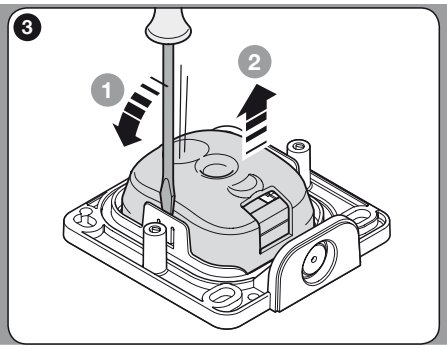
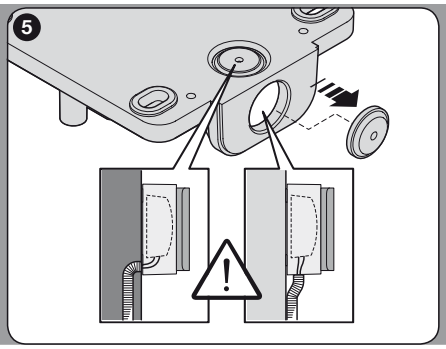
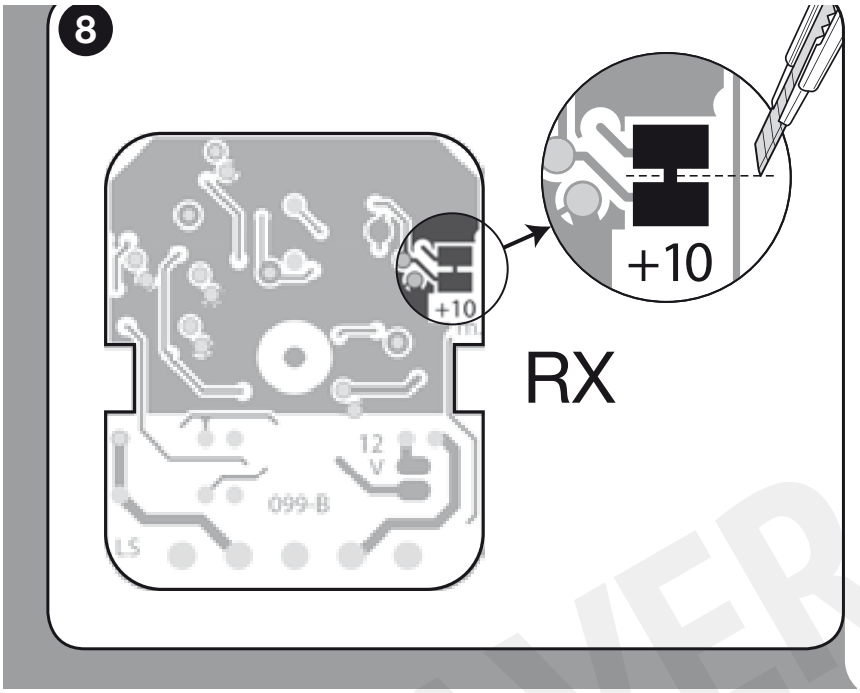

2
4

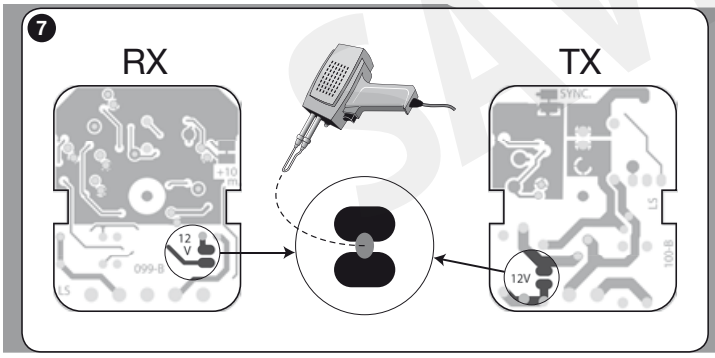

6
pz. 2
Ø 3,5 x 35

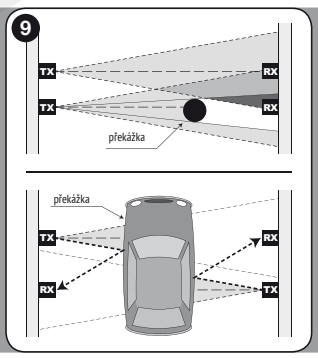


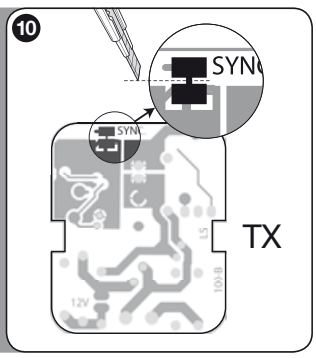

1
2




8
+10
RX
12 V
099-B


7
RX
TX
SYNC
12 V
12V


9
TX
RX
překážka


10
SYNC
TX
12V

SAVER.cz

Fotobuňky NICE EPL/EPM

1 – BEZPEČNOSTNÍ A INSTALAČNÍ POKYNY

⚠ **POZOR! DŮLEŽITÉ POKYNY:** pro bezpečnost osob je důležité přečíst si tyto pokyny, dodržovat je a uschovat na bezpečném místě. V případě pochybností se obraťte na servisní podporu Nice. **Nesprávná instalace ohrožuje bezpečnost a může vést k chybné funkci.**

- Instalaci, zapojení, programování a údržbu smí provádět výhradně kvalifikovaný technický personál v souladu s platnou legislativou, normami, místními předpisy a pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Fotobuňka musí reagovat výhradně tehdy, když se mezi vysílacím prvkem (TX) a přijímacím prvkem (RX) nachází předmět: není určena pro práci s odrazem.
- Všechny součásti musí být trvale namontovány na svislé stěně. **Pozor! – Stěny musí být pevné, navzájem rovnoběžné** a nesmí přenášet vibrace na fotobuňky.
- Montážní poloha musí chránit fotobuňku před náhodným nárazem a zároveň umožnit snadný přístup při údržbě.
- Pro zvýšení úrovně bezpečnosti proti poruchám musí být pár fotobuněk připojen k řídicí jednotce s funkcí fototestu.
- Výrobek je chráněn proti vodě a prachu, a proto je vhodný pro běžné venkovní použití. Není však vhodný do prostředí s vysokou přítomností soli, kyselin ani do potenciálně výbušného prostředí. Zařízení neinstalujte na místech ohrožených zaplavením nebo stojatou vodou.
- Elektrické kabely musí vstupovat do fotobuňky jedním z otvorů na spodní straně jejího držáku a musí se zavádět zespodu. Zabrání se tak zatékání vody do výrobku.

2 – POPIS VÝROBKU A URČENÉ POUŽITÍ

Toto zařízení je fotobuňka (tj. detektor přítomnosti typu D podle normy EN 12453) s reléovým výstupem. Patří do řady **Era-EP** a je určeno k použití v automatických systémech dveří, bran, garážových bran a podobných zařízení. **Jakékoli jiné použití, než je popsáno, se považuje za nesprávné a je zakázáno!**

Zařízení sestává z vysílacího a přijímacího prvku, které se musí namontovat proti sobě na dvě rovnoběžné svislé stěny. Alternativně jsou k dispozici sloupky (kompatibilní modely naleznete v katalogu výrobků Nice).

3 – INSTALACE A ZAPOJENÍ

01. Zkontrolujte, zda instalace odpovídá „Technickým údajům"; přečtěte si také zvláštní pokyny v kapitole 1.

02. Zkontrolujte, zda jsou plochy zvolené pro upevnění fotobuněk navzájem rovnoběžné, aby jednotky TX a RX bylo možné dokonale nasměrovat proti sobě. **POZOR!** – Výrobek nemá vnitřní mechanismus pro nastavení nasměrování jednotek TX a RX po jejich upevnění. Pokud stěny nezaručují dostatečné nasměrování, použijte místo něj model fotobuňky s nastavitelným nasměrováním (např. EPLO).

03. Postupujte podle **obr. 1**, **2**, **3**, **4**, **5** a **6**.

04. Odpojte napájení automatiky.

05. Přečtěte si body A, B a C a proveďte pouze ty kroky, které se týkají vaší automatiky.

A – Napájení 12 V. Pokud se použije toto napájecí napětí, je třeba na desce plošných spojů TX i RX (**obr. 7**) vytvořit propojení zapájením dvou bodů označených „**12V**" kapkou cínu.

B – Vzdálenost mezi fotobuňkami větší než 10 m. Pokud vzdálenost mezi jednotkami TX a RX přesahuje 10 m, je třeba na desce plošných spojů prvku RX přerušit propojení mezi body označenými „**+10m**" podle **obr. 8**.

C – Řešení problémů s rušením mezi více páry fotobuněk. Jsou-li dva páry fotobuněk nainstalovány blízko sebe, může paprsek vysílače (TX) jednoho páru zachytit přijímač (RX) druhého páru a naopak (**obr. 9**), což vede k nesprávné detekci. Problém lze vyřešit nastavením „synchronizovaného režimu" a napájením fotobuněk střídavým napětím: na deskách plošných spojů TX přerušte propojení „SYNC" (**obr. 10**) a jeden pár fotobuněk napájejte s vodiči zapojenými opačně než u druhého páru (**obr. 11**). Pokud riziko rušení přetrvává, můžete zmenšit oblast příjmu RX nasazením redukčního kužele (součást balení) na fotobuňku RX podle **obr. 12**, **13** a **14**. Kužel zmenší zorný úhel na přibližně 8°.

06. Proveďte elektrické zapojení podle **obr. 15**. Chcete-li fotobuňky použít jako bezpečnostní zařízení, připojte kabely na kontakt NC (svorky 4 a 5); chcete-li je použít jako ovládací zařízení, připojte kabely na kontakt NO (svorky 3 a 4).

07. Postupujte podle **obr. 16**.

08. Proveďte zkoušky popsané v kapitole 4.

09. Dokončete instalaci podle **obr. 19** a **20**.

4 – ZKOUŠKA

01. Zapněte napájení automatiky a zkontrolujte stav LED (**obr. 16**) na fotobuňce RX. **Pozor!** – Pokud rychle bliká nebo trvale svítí (význam stavů LED naleznete v **tabulce A**), je třeba zlepšit nasměrování jednotek TX a RX posunutím jedné nebo obou fotobuněk, dokud LED nezhasne nebo nezačne velmi pomalu blikat (= optimální vzájemné nasměrování).

02. Funkci zkontrolujte přerušením přímky mezi nimi válcem (Ø = 5 cm; L = 30 cm): předmět provlékněte nejprve blízko TX, poté blízko RX a nakonec uprostřed mezi nimi (**obr. 17**). Zkontrolujte, zda se výstup v každém případě přepne z „Aktivní" na „Alarm" a zpět a zda automatika správně reaguje na zásah fotobuňky.

03. Ověřte správnou detekci překážky podle normy EN 12445 pomocí kvádru (700 × 300 × 200 mm), jehož tři stěny (jedna pro každý rozměr) mají matný černý povrch a ostatní lesklý reflexní povrch (**obr. 18**).

Tabulka A – Signalizace LED na fotobuňce RX

Stav LED	Význam 1 • Význam 2	Stav výstupu • Potřebný úkon
Trvale nesvítí	Výborný příjem • Žádná překážka	Aktivní • Žádný
Pomalé blikání	Průměrný příjem • Žádná překážka	Aktivní • Zlepšete nasměrování čoček
Rychlé blikání	Slabý příjem • Žádná překážka	Aktivní • Vyčistěte čočky / odstraňte blízké odrazové plochy / znovu nasměrujte čočky
Trvale svítí	Žádný příjem • Překážka	Alarm • Odstraňte překážku

5 – UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

⚠ **Pozor!** – Fotobuňky nejsou skutečnými bezpečnostními zařízeními, ale pouze pomůckami pro bezpečnost. Přestože jsou zkonstruovány pro maximální spolehlivost, v extrémních podmínkách mohou selhat nebo se porouchat, a to nemusí být hned zřejmé.

Z tohoto důvodu a v rámci správné praxe dodržujte tyto pokyny:

- Procházet lze pouze tehdy, když je brána nebo dveře zcela otevřené a křídla stojí.
- **NIKDY NEPROCHÁZEJTE**, když se brána nebo dveře zavírají nebo se právě začínají zavírat.
- Pokud zpozorujete jakýkoli příznak poruchy, okamžitě vypněte napájení automatiky a používejte pouze ruční režim (viz návod k automatice). Kontrolu a případnou opravu svěřte svému servisnímu technikovi.

6 – ÚDRŽBA

Fotobuňky udržujte nejméně jednou za 6 měsíců takto:

1. odblokujte pohon podle návodu k obsluze, aby se automatika během údržby nečekaně nespustila;
2. zkontrolujte přítomnost vlhkosti, oxidace a cizích těles (například hmyzu) a odstraňte je. V případě pochybností zařízení vyměňte;
3. kryt – zejména čočky a skla – vyčistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte alkohol, benzín, abrazivní ani jiné čisticí prostředky, protože mohou poškodit lesklé povrchy a narušit funkci fotobuněk;
4. proveďte zkoušky uvedené v kapitole „Zkouška“;
5. výrobek je navržen tak, aby za běžných podmínek fungoval nejméně 10 let; poté doporučujeme provádět údržbu častěji.

7 – LIKVIDACE

Tento výrobek je nedílnou součástí automatiky, a proto se musí zlikvidovat společně s ní stejným způsobem, jaký je uveden v návodu k automatice.

8 – TECHNICKÉ ÚDAJE

Pozn.: technické údaje se vztahují na teplotu okolí 20 °C. Nice S.p.a. si vyhrazuje právo upravit výrobky bez změny jejich určeného použití a základních funkcí.

Typ výrobku	detektor přítomnosti pro automatické brány a dveře (typ D podle EN 12453)
Použitá technologie	přímá optická interpolace mezi jednotkami TX a RX s modulovaným IR paprskem
Napájení	bez propojení: 24 V AC / V DC (mezní hodnoty: 18 – 35 V DC a 15 – 28 V AC); s propojením: 12 V AC / V DC (mezní hodnoty: 10 – 18 V DC a 9 – 15 V AC)
Maximální odebíraný proud	cca 55 mA (TX + RX)
Úhel paprsku TX	20° (± 25 %)
Zorný úhel RX	cca 20° bez redukčního kužele; 8° s nasazeným redukčním kuželem (± 25 %)
Kontakt výstupního relé	max. 500 mA a 48 V AC / V DC
Životnost kontaktu	více než 600 000 cyklů při zátěži AC11 nebo DC11
Doba odezvy	méně než 30 ms
Dosah	užitečný dosah 15 m; maximální dosah 30 m (s přerušeným propojením „+10m“). Za nepříznivých povětrnostních podmínek (mlha, déšť, prach apod.) se dosah může snížit o 50 % a u jednotky RX s nasazeným redukčním kuželem 8° o 30 %.
Detekční schopnost	neprůhledné předměty větší než 50 mm na přímce mezi TX a RX (max. rychlost 1,6 m/s)
Stupeň krytí	IP 44
Použití v kyselém, slaném nebo potenciálně výbušném prostředí	ne
Provozní teplota	-20 až +50 °C
Instalace	prvky proti sobě na dvou svislých rovnoběžných stěnách nebo na vhodném sloupku
Nastavení nasměrování TX/RX	ne
Rozměry (jedna součást) / hmotnost (obě součásti dohromady)	EPL: 70 × 70 (v) × 30 mm / 165 g EPM: 50 × 80 (v) × 28,5 mm / 143 g

9 – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

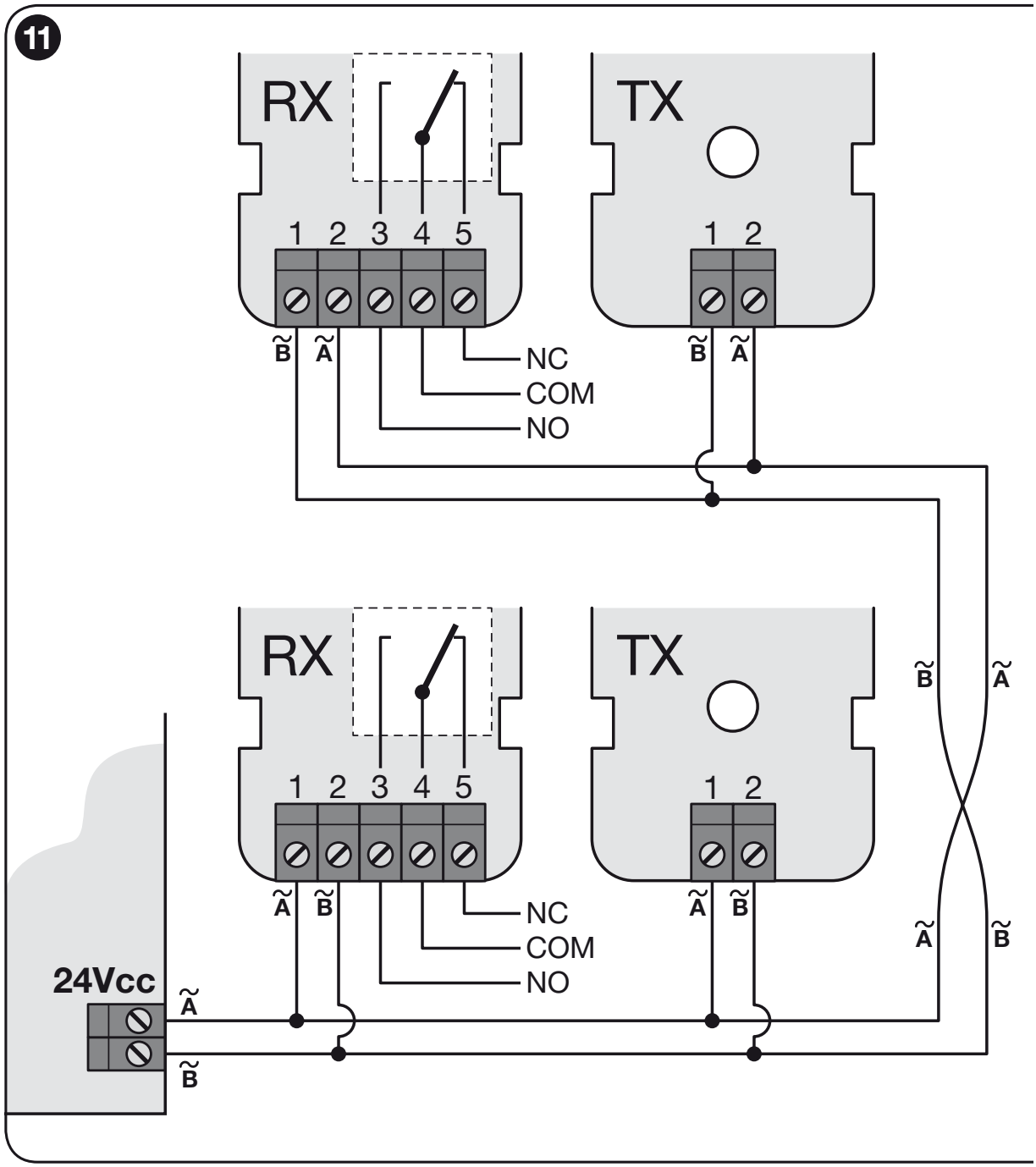
Nice S.p.A. tímto prohlašuje, že výrobky **EPL, EPM** splňují základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice **2004/108/ES**. ES prohlášení o shodě si můžete prohlédnout a vytisknout na webové stránce www.nice-service.com nebo si je vyžádat přímo od společnosti Nice S.p.A.

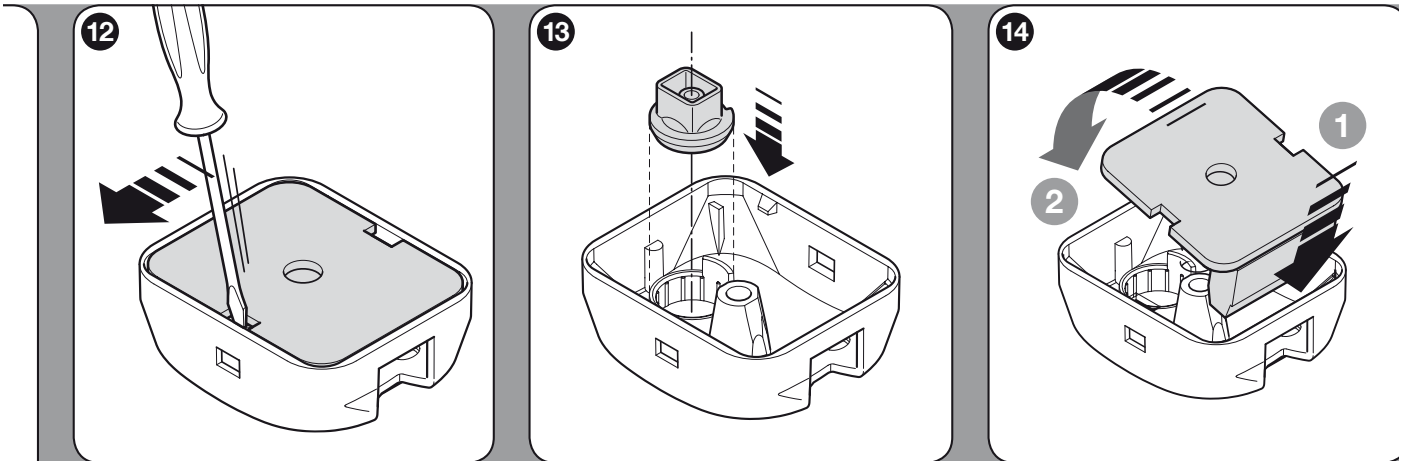
Mauro Sordini *(generální ředitel)*

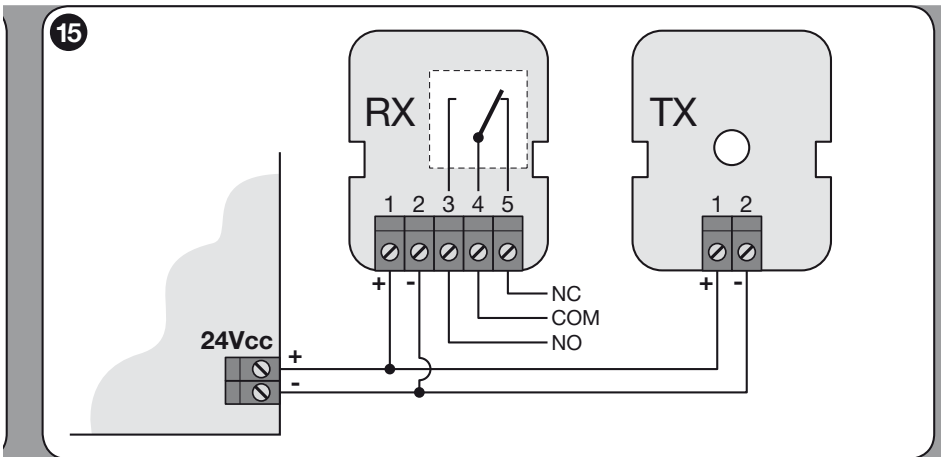
Nice S.p.A., Oderzo TV, Itálie – www.niceforyou.com, info@niceforyou.com

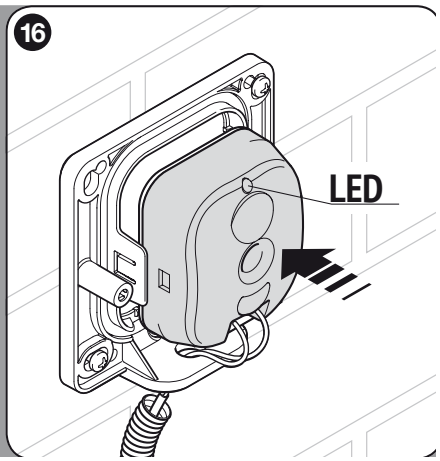
Český překlad originálního návodu NICE ISO261A00 (EPL-EPM), překlad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémata jsou z originálu. V případě pochybností je rozhodující originální návod výrobce.

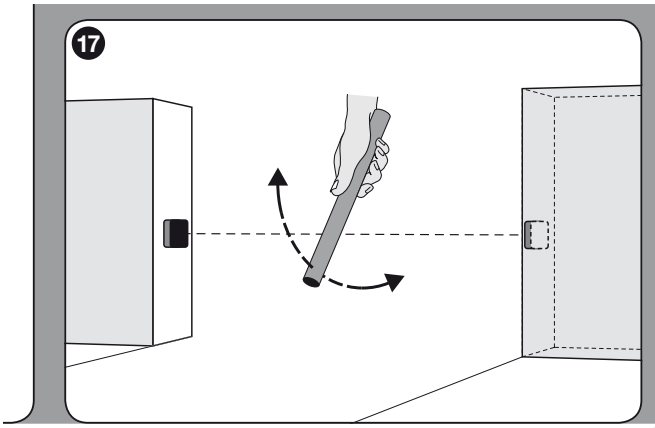
SAVER.cz

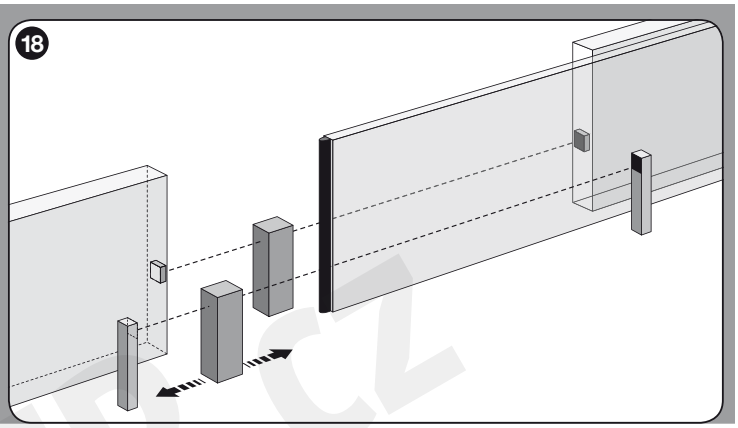

11
RX
TX
1 2 3 4 5
1 2
B̃ Ã
NC
COM
NO
RX
TX
1 2 3 4 5
1 2
Ã B̃
NC
COM
NO
B̃ Ã
Ã B̃
24Vcc
Ã
B̃

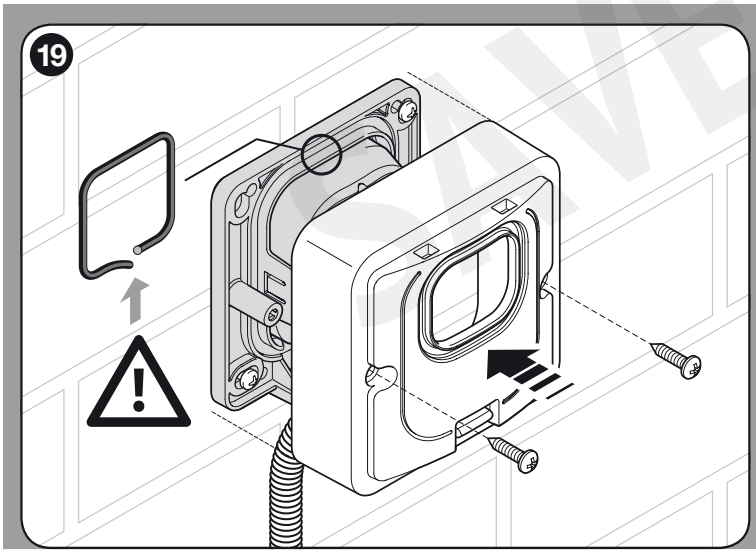

12
13
14
1
2

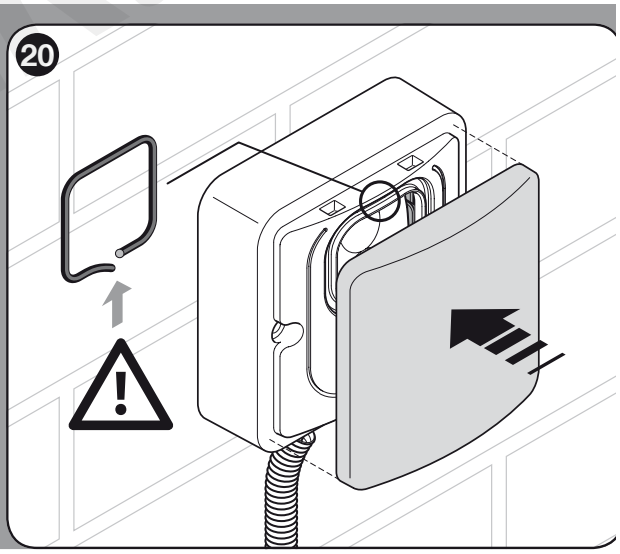












SAVER.cz